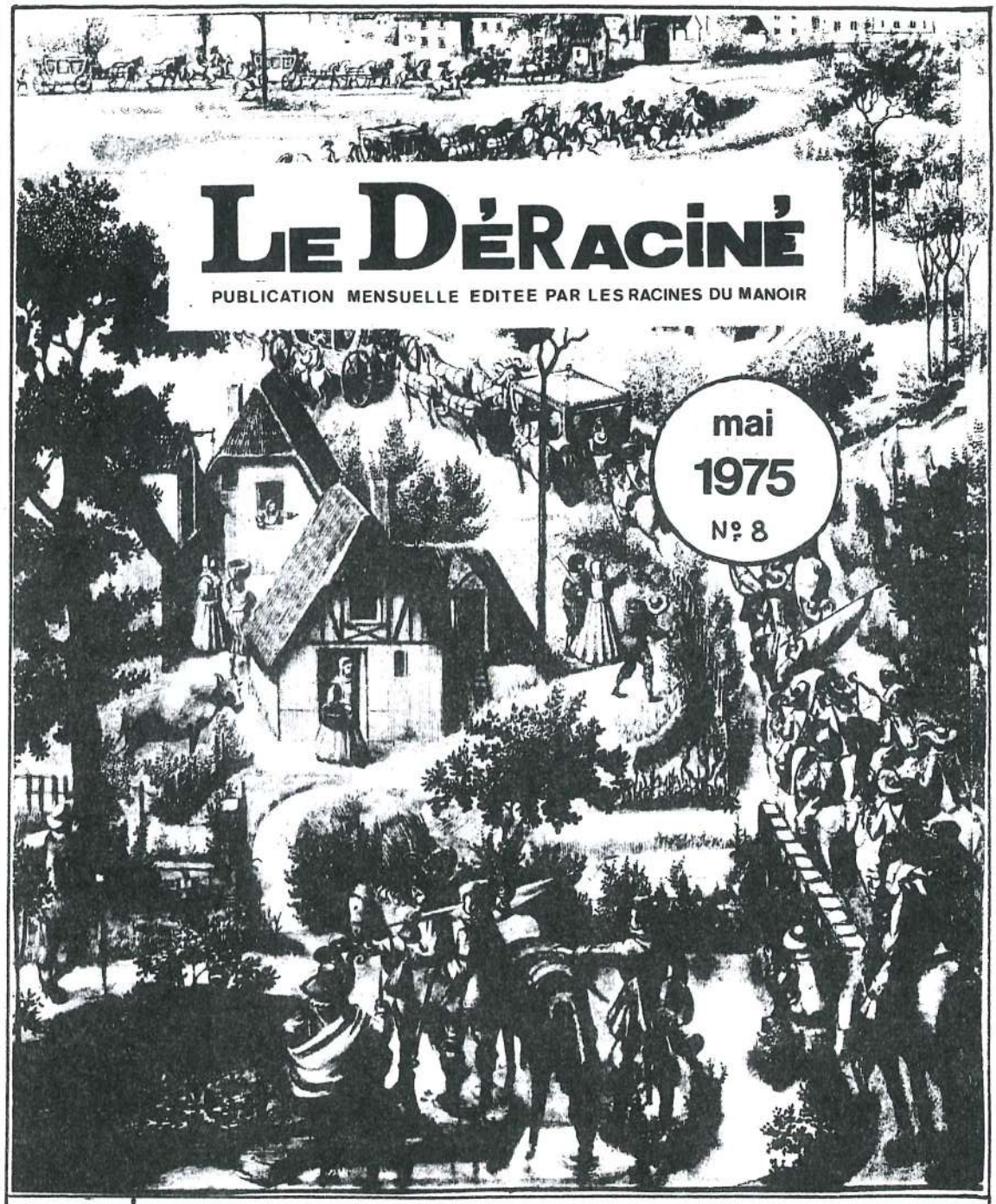
LE DÉRACINÉ

PUBLICATION MENSUELLE EDITEE PAR LES RACINES DU MANOIR

mai 1975

N° 8



"je suis anarchiste au point de toujours traverser dans les clous afin de n'avoir pas à discuter avec la maréchaussée"

Georges Brassens

semblance — **chènance**
semblant — **aparince**
semelle — **sèmèle**
semelles — **s'mèles**
semence — **sèmince**
semences — **s'minces**
sémillant — **rinqinqin-ye**
sempiternel — **qi dure toudi**
sentier — **piésinte**
— **vwéye**
séneçon — **ierpe dè carpintî**
sacripant — **arsouye**
saigner — **sauner**
sifflotter — **chufloter**
surdent — **dint d'leup**
sureau — **sèyu**
suret — **surlet**

EXTRAIT DU GLOSSAIRE DES ECAUSSINNES

sabot — **chabot**
— **patin-ye**
— **tchampine**
sabotier — **chabotî**
sabouler — **sabouyî**
sachée — **sacqèye**
sachet — **saclot**
suie — **souye**
suinter — **suiner**
superbe — **fourbia**
supplier — **supliyî**
sien — **sî**
sieste — **niqet**
siffler — **chufler**
sifflet — **chuflot**

sénevé — **s'nè**
sente — **piésinte**
— **vwéye**
signature — **siné**
signer — **signî**
sillon — **rwéye**
tabac — **toubaqe**

soif — **soû**
soigner — **sougni**
soir — **nûte**
soirée — **nûtèye**
soldat — **sondart**
sole — **rèchaud**
soleil — **solèye**
solvable — **rècèyant**
somme (petit) — **sclimbin-ye**
sommeil — **soumèye**
sommeiller — **s'insclimi**
sommet — **coupète**
sommier — **soumî**
songer — **sondjî**
sonnaille — **sounète**
sonnailler — **souner souvint**
sonner — **souner**
sonnerie — **soun'rî**
strangulateur — **strauneu**
stranguler — **strauner**
stupéfait — **mètche**
suage — **chilâtche**
suaire — **linchû**
sucer — **chuchî**
suceur — **chucheu**
suceuse — **chucheuse**
sucre — **suqe**
sucrerie — **sucrî**
sucreries — **sucâdes**
sucrier — **suqier**

sirop — **sirope**
siroter — **chuchî**
siroteur — **chucheu**
siroteuse — **chucheuse**
six-quatre-deux — **dtavau-lâ**
sobriquet — **spot**
sœur aînée — **man tcheûr**
soie de porc — **swéye dè pourchat**
simplet — **canisot**
simplette — **canisote**
simplifier — **simplifyî**
sinuosité — **zizonzèsse**
sirène — **ûlau**
surnom — **spot**
surnommer — **spoter**
surplis — **supli**
surveiller — **survèyî**
suspendre — **berloqî**
susurrer — **mus'ner**
syllabaire — **cronjète**
simagrée — **grimasse**
servante — **mèsqène**
serveur — **cherveu**
— **livreu**
servir la balle — **livrer**
servir — **chervi**
seul — **seû**
seulement — **auprom'**
seulet — **miérseu**
sève — **séfe**
sevrer — **spani**
siamoise — **chamoise**
sermonner — **r'préchî**

saint — **san-ye**
salaude — **pèyouye**
sale — **yourd**
— **yorde**
saleté — **yordure**
salir — **yordi**
saloir — **saloû**
salsifis noir — **scorsionèr d'Espagne**
saltimbanque — **zozo**
samedi — **sèm'di**
sangle — **sinqe**
sanglier — **pourchat singlé**
sanglon — **p'tite sinqe**
sangloter — **braire**
sanie — **pu**
sanifier — **purifyî**
sansonnet — **sprohon**
sanve — **s'nè**
sape — **piqet**
saper — **piq'ter**
saponaire (officinale) — **savon dou poûfe hom'**

syndérèse — **r'mourd dè consyince**
surlendemain — **surlèd'man-ye**

saquet — **p'tit sacqe**
sarbacane — **souflète**
sarclage — **sarqèlâtche**
sarcler — **sarqèler**
sarcleur — **sarqèleu**
sarcleuse — **sarqèleuse**
sarcloir — **sarqèloû**
sarclure — **sarqèlure**
sarrasin — **bouqète**
sarrau — **saurot**
sasse — **loupin-ye**
saucière — **saucier**
sauge — **sâtche**
saulaie — **sausoû**
saule — **sau**
saulet — **piérot**
saussaie — **sausoû**
sauteler — **saut'ler**
saute-mouton — **saut-d'bèdos**
sauver (se) — **bizer** (vatche)
saveter — **chaf'ter**
savetier — **chaf'tî**

EN 1930
PLUS DE
100.000 ENFANTS, ADULTES, VIEILLARDS
ont été guéris ou
soulagés de leurs maux par le
VERMIFUGE
ANTINERVEUX
DU DOCTEUR
TREILLE

PROSPER LE CLOWN
DE JULE KAPS.

LES CAHIERS WALLONS de Bernard Gillain (Suite).

comme E. Gillain, W. Bal, J. Beaucarne, Leroy - H. Pourrat, J. Calozet, J. Guillaume : P. Seegers ... et les gens de chez nous et d'ailleurs.

C'est pour cela aussi qu'en jeune peau-rouge, je vous promènerai dans mes sentiers de la guerre présents et à venir. Je vous préviens, il y a de l'herbe et des forêts tout autour et les gens que l'on y rencontre vivent avec les saisons.

il était une fois ...

J'habite Buzet, un petit village de l'Entre Sambre et Meuse. Ma maison, vieille et sans style précis, est au coeur du village, sur la place. Je suis entouré de gens, de forêts, de prairies. Cela m'arrive souvent le soir de sortir ... pour respirer et emprisonner en moi cette odeur d'arbre qui se précise surtout dans la nuit. Il y a aussi un petit ruisseau.

Le village c'est un microcosme de l'humanité. On vit dans une petite société qui est l'image de la Grande. Les gens sont les mêmes partout.

C'est dans cette partie de la terre Wallonne, qu'est né mon grand-père, et ceux qui le précédèrent.

J'étais attaché à cette terre sans le savoir. Et j'y suis revenu sans le savoir. Un hasard. Et je m'y plait bien. Et je sens plus que jamais le désir de m'y attacher. Pourquoi ? je n'en sais rien.

De toute façon, je ne dois pas vous raconter mon histoire, ce n'est pas une biographie.

Je dois vous présenter un "Mémoire", et non pas mes mémoires. Devant ce mot un peu académique, ma nature me pousse à ouvrir les portes du savoir. Ce que je fais.

MÉMOIRE : "Exposé des faits et moyens relatifs à un procès, à une affaire..."

Si vous avez bien lu le prologue, je crois savoir que je ne suis pas éloigné de cette définition.

Mon propos est de vous exposer Les Faits (le pays dans lequel je vis et le

monde tout autour, les faits qui s'y passent et les gens qui y vivent) et LES MOYENS (Mass-média : "techniques de diffusion de la culture de masse, telles que la radio, la télévision, la presse écrite etc ...") que j'emploie pour servir UNE CAUSE, UNE IDÉE (retrouver notre culture populaire et continuer à créer...)

Je ne ressemble pas au penseur de Rodin. Je ne peux pas encore me permettre de prendre cette attitude : position assise, front torturé et main gauche ou droite retenant les digues d'un flot de pensées. Ce sera pour plus tard.

Pour l'instant je dois voir, écouter, penser un petit peu, et lire beaucoup, ce que malheureusement dans ce métier, on ne peut pas faire très souvent.

Les gens que j'ai entendu parler, que j'ai lus, que j'ai vus dans l'action, tout ce monde m'a permis et m'a poussé à me forger une philosophie ; non pas une philosophie en chambre mais mouvente, suivant les événements et les rencontres.

Ma dernière rencontre : le Vieux Patiny. Un chercheur de légendes, un chercheur d'or en Wallonie, un octogénaire qui parcourt le pays avec une motocyclette en ruine et s'il pleut souvent dans le pays, c'est à cause des nuages de fumées qu'il dégage de sa pétrolette en fusion. Sa passion : les vieilles tombes enfouies. Il fait faire des relevés de terrain, des photos aériennes, puis il fouine le sol avec un jeune du village et ... un détecteur. Il m'en parle toujours, mais son grand problème, c'est que son détecteur ne détecte que le fer et non la pierre.

De toute manière, il en sait des choses, et il y a beaucoup de vieux Patiny en Wallonie et ailleurs. Chaque vieux qui meurt, c'est une bibliothèque vivante qui brûle.

La tradition orale, c'est comme les fleurs de pissenlits : autant en emporte le vent. D'où l'intérêt de parler avec les gens ; d'où l'intérêt du langage ..., d'où l'intérêt des "Mass-Média" (à suivre).

GLADYS

A la mémoire du cinéaste Lucien Deroisy qui s'intéressa à cette histoire et se proposait d'en tirer un court métrage.

J'avais rencontré cette jeune femme par hasard. Si ce hasard, d'ailleurs n'intervenait pas dans le jeu de notre existence, il ne se passerait à peu près rien. Ainsi, je me propose de déjeuner tantôt au restaurant. Je commanderai au garçon du civet de lièvre et une demi Beaujolais. Jusqu'à ce que j'aie payé l'addition j'aurai vécu à peu près comme le pourrait faire un automate bien conditionné - me retrouver, par contre, à midi, dans une case de zoulous ou dans un lit d'hôpital, c'est là une autre affaire — une autre affaire autrement angoissante, autrement grave.

Il serait, ma foi, superflu et plutôt prétentieux d'expliquer comment il s'est fait que cette jeune femme et moi avons tout de suite sympathisé. Bien que l'on

fût en Mai, la température était encore assez fraîche ce qui motivait sans doute la toilette de la belle fille que j'avais entraînée à la terrasse couverte d'un grand café.

Elle portait un vaste chapeau de feutre mauve relevé au dessus du front.

Son manteau droit de couleur vieux rose bien que d'une coupe toute classique devait très certainement sortir d'une grande maison de couture. Les manches du type 3/4 laissaient filer jusqu'aux poignets les fuseaux de soie d'une robe de la même couleur que le manteau. Les jambes impeccables étaient gaînées de nylon beige, les pieds chaussés de souliers havanne à talons hauts.

Ce qui m'avait frappé chez ma compagne d'une heure, c'était sa tranquillité, l'air infiniment paisible de son beau visage, un chef d'œuvre de sérénité. Plus tard, j'ai sans doute recouvré les causes lointaines de mon enchantement. C'était autrefois, lorsque j'étais enfant, c'était dans la rue triste et grise, la belle figure de cire peinte exposée dans la vitrine du coiffeur et qui souriait gentiment et toujours.

Nous ne parlâmes pas beaucoup, ou bien j'ai oublié ce que nous avons pu nous dire. La jeune femme me regardait de ses yeux très doux, étrangement purs — un regard que je ne pourrai plus oublier — et je m'étonnais qu'elle n'eut d'attention que pour ma seule personne. C'est comme si j'avais été le seul être vivant de cette terrasse devant laquelle la foule allait et venait comme elle le fait à certaines heures dans les grandes villes. Je vivais sans doute un rêve merveilleux dont je ne parvenais pas à me déprendre. J'appris peu de chose de mon inconnue.

Peu de chose et qui sait ? Elle était seule et se nommait Gladys dans la maison de couture qui utilisait ses services.

Et puis qu'importe, j'étais heureux. J'avais atteint un bonheur tel qu'il se trouvait sans doute bien près du néant.

Je retardais le moment de voler jusqu'à l'intérieur du café où j'aurais pu me procurer des cigarettes qui ne fussent pas des gauloises que Gladys n'aimait pas.

Je me décidai cependant à mon quatrième mégot. Je franchis le portillon, pénétrai dans le vaste établissement encombré de consommateurs. Il n'y avait pas de cigarettes à la caisse. Une vendeuse que l'on me désigna les proposait de table en table. Je courais presque, bousculant les clients ahuris. Si rapidement que tout ceci se soit malgré tout déroulé. Ma table était déjà occupée par un vieux monsieur lorsque je revins à la terrasse.

J'avais été joué. Mais en ne perdant pas de temps je pourrais peut-être rejoindre la fugitive.

J'appelai le garçon pour payer les consommations. Il s'excusa d'avoir enlevé mon verre. J'ajoutai «Et celui de la Dame ?». Il fit : quelle Dame, Monsieur ? «Mais celle qui m'accompagnait». «Mais vous étiez seul, Monsieur». Je fourrai dans la main de mon interlocuteur le double de ce qu'il me réclamait, j'entends ce que nous avions bu, Gladys et moi. Je ne sais si ce qu'il considéra comme un pourboire incita le garçon à se souvenir. Il tira quelque chose de sa poche et me le tendit. «Voici, dit-il, Monsieur, ce que j'ai ramassé sous votre table». C'était un carré de carton portant en lettres dorées : GLADYS — Haute Couture. J'avais déjà perdu pas mal de temps. Je fis de nouveau, cependant, une tentative. J'avisai une vieille dame toujours assise à côté de notre table. — «Une jeune femme, mon bon monsieur, non je n'ai pas vu. Lorsque je vous ai remarqué en tout cas, vous étiez seul. A moins, vous savez, je suis vieille».

Je saluai la Dame, sortis. J'étais désemparé comme un gosse qui a perdu ses parents sur un champ de foire.

En prenant tout de suite un taxi je pourrais peut-être encore trouver mon ami Philippe à son bureau. J'avais besoin de quelqu'un de cher, besoin de parler.

Philippe écouta mon histoire. Philippe me connait bien. Loin de chercher à m'accabler il conclut qu' avec le carton trouvé par le garçon tout finirait bien par s'arranger. «Les hautes Coutures, dit-il, ça se trouve dans les annuaires, dans les bottins et si pas, on peut encore avoir recours aux affaires économiques. Après des jours de recherches nous n'avions rien trouvé. Rien. Pas de Gladys, nulle part. Il n'est plus qu'une ressource, conseilla Philippe, c'est de nous présenter chez les couturiers avec ce carton. A moins qu'il s'agisse d'une marque étrangère — Paris, par exemple — alors là, il vaudrait mieux laisser tomber. Nos recherches, contrairement à ce que je redoutais, ne furent pas longues.

Gladys, mais oui, elle est encore ici dit la dame à qui nous tendions une nouvelle fois notre petit carton. Mais le diable m'emporte, ajouta-t-elle, si je comprends d'où vous le tenez ce petit carton. En tout cas, vous avez de la chance. Venez. Nous suivîmes la dame et tout à coup je vis Gladys. Supposez que vous rencontriez tout à coup dans la rue votre père mort depuis vingt ans. C'est ce genre d'émotion que j'ai ressenti.

La dame expliqua que les toilettes portaient un nom. Gladys, c'était celui de l'ensemble robe - manteau.

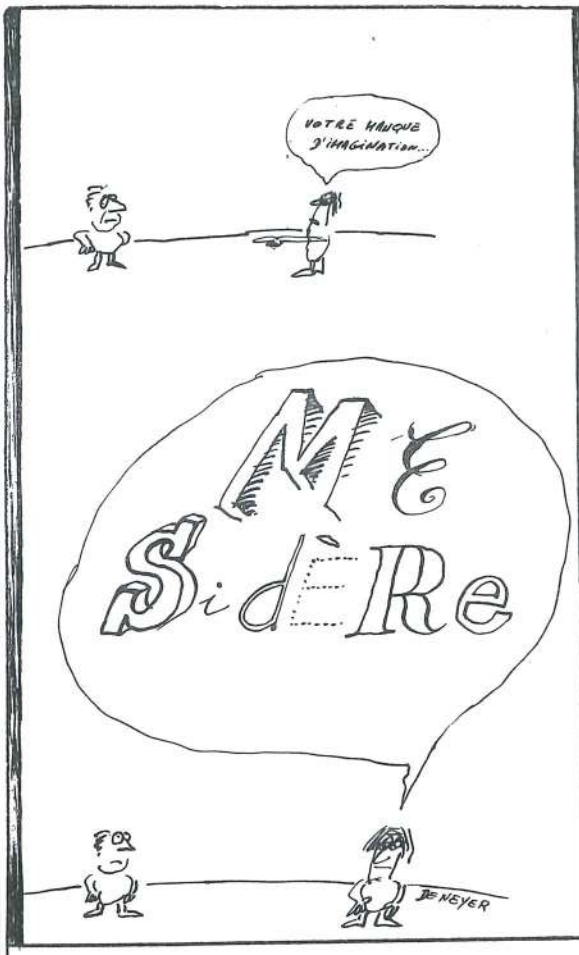
Tout était très simple, n'est-ce pas. D'une éblouissante clarté, n'est-il pas vrai ! Et moi j'avais passé une heure enchanteresse à la terrasse du Nord avec une petite marque, une poupée. J'avais vécu quelques moments inouïs en compagnie d'un mannequin en polyéthylène comme ils disent. D'un mannequin de Nom de Dieu comme je dis, moi. J'entraînai Philippe.

Il y avait partout dans le magasin des tas d'autres Gladys qui me regardaient sans doute en se foutant de ma gueule.

Je crus en sortant que Philippe grommelait quelque chose. Je l'interpellai presque méchamment. «Qu'est-ce que tu chantes ?» hurlai-je.

Philippe répondit gravement, d'une gravité inhabituelle «Je ne chante pas. Je ne dis rien. Absolument rien».

Armand SIMON



LE VOLCAN DU 23 MAI AU 7 JUIN

HA

CHARLEROI

DESSINS DE LEJEUNE

Vous fumiez le cigarillo
Cela vous seyait à ravir
Je l'avoue sans aucun brio
En perdition comme un navire
Usé d'avoir couru la mer
Je vous ai appelée ma mère
Les yeux mi-clos vous avez ri
Vous m'avez appelé chéri

Vous buviez du rosé d'Anjou
De Provence ou d'Estrémadour
Cela vous colorait les joues
Un peu comme un premier amour
J'étais un compagnon charmant
Vous alliez m'inviter à Caynes
Et vous qu'on me tue si je mens
La plus charmante des compagnes

Vous grignotiez du bout des dents
Quelques peanuts ou des olives
Plus mon regard était ardent
Et moins buvable ma salive
Plus vous sembliez vous amuser
Vous avez trouvé ma mansarde
Plus riche que certains musées
Moi qui n'en vois que les lézardes

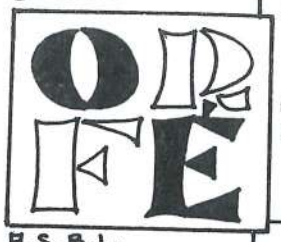
Vous aviez chaud et quelques perles
Soudain naquirent à vos narines
Et sous vos cheveux noirs-de-merle
Longs comme des algues marines
Vous qui me saviez un peu saoul
Sans façon vous avez ouvert
Les boutons du chemisier vert
Que vous portiez sans rien dessous

Vous n'y avez pas vu de mal
Vous me regardiez dans les yeux
J'ai baissé les miens c'est normal
Vos seins étaient l'oeuvre d'un dieu
Vous avez renversé la tête
Comme si vous parvenait un chant
La musique de quelque fête
Vos yeux étaient si peu méchants

Vous fumiez le cigarillo
Vous buviez du rosé d'Anjou
Je me rongeais l'ongle du pouce
Nous conversions d'un ton badin
Et puis mais n'est-ce pas idiot
Vers le lit de faux accajou
Pourquoi faut-il que je vous pousse...
Ou que vous m'attiriez soudain ?

Dominique.

galerie



rue du coq. 31
NIVELLES

A.S.B.L.

LA GALERIE ORFÉ A NIVELLES

doit être vue dans le cadre d'une contra-culture (donc pas d'anti-culture).
il y a des groupes et des individus qui s'opposent
- à la société de consommation;
- au paternalisme,à des structures dictatoriales, capitalistes et/ou démocratiques;
- à la pollution,voire destruction du milieu, paysage,air,eau,bruit,urbanisme...
- à une pollution mentale et/ou morale;

l'action que nous désirons mener se trouve quelque part dans le cadre de ces expressions contra-culturelles.

certains organismes ou groupes,défendent les droits du consommateur(ex. testachat),exigent des fabricants qu'ils remplissent leurs devoirs,(alimentation,outils voitures,habitations etc..)
il y a des gens qui essaient d'assainir le monde des sports (vrai esprit olympique),

dans le même sens,nous voudrions bien nous engager
a)
pour l'assainissement de l'actuel marché de l'art, dirigé et exploité par des hommes d'affaires aux systèmes et manières d'une maffia;par des compagnes publicitaires,chères mais bien étudiées et dirigées ils parviennent à gonfler la valeur réelle des oeuvres d'art,à faire des vedettes de certains artistes qui veulent bien jouerleurs jeu,et écarter d'autres artistes souvent d'une valeur au moins égale.

bien sur supprimer ma vénalité des oeuvres d'art est utopique,n'est pas nécessaire non plus,mais lutter pour une conception plus morale du marché des arts,nous semble de plus en plus nécessaire.

plusieurs pratiques susmentionnées risquent à la fin de se retourner aussi bien contre les artistes que contre les amateurs d'art ou les acheteurs potentiels,alors que quelques uns seulementsont un profit financiel direct de ces procédés commerciaux.

s'opposer à ces pratiques en temps que petite galerie peut ressembler à une bataille contre des moulins à vent,et pourtant mous n'avons pas nommé la galerie " don quichotte","parceque rien n'est impossible pour autant que ce soit suffisamment insensé".
nous voulons débuter par donner chez nous l'occasion aux artistes valables d'exposer leurs oeuvres,sans qu'ils n'aient à courir des vrais risques financiers.

par ailleurs nous espérons que plusieurs petites galeries,qui travaillent dans cet esprit ou voudraient le faire,puissent prendre contact entre elles,afin de former ainsi un groupe significatif de pression et d'opposition.

reste le public interessé par l'art,qui devra finalement décider s'il désire continuer à payer des prix fous (ex. 135.000frs. pour une lithographie tirée à 80 exemplaires,des multiples très chers mais qui se veulent populaires).

pour le galerie ORFE

couwenbergh kamil

deuxième but de la galerie: artisanat
b)
exposer des objets artisanaux n'est actuellement pas difficile (pour autant que l'on ne cherche pas des objets artisanaux dans des matières nouveaux).
toutefois l'artisanat ne peut ni appartenir au folklore ni être l'oeuvre de quelques spécialistes,il doit trouver ses racines dans le peuple.

par l'exposition permanente d'objets artisanaux simples nous voulons avant tout inciter les gens à réaliser des objets eux-mêmes,à découvrir à nouveau le plaisir de la création (en opposition p.e. à la passivité du téléspectateur).

tôt au tard nous espérons rassembler un choix parmi ces objets fait par le peuple,afin de prouver que tout cela est encore possible,et qui sait pourrons nous démontrer que des objets usuels de provenance artisanale soutiennent la comparaison avec des objets de fabrication industrielle.

S.F. : et pourquoi pas le rêve ? (Suite).

Eh oui ! la dernière guerre mondiale arrive et l'angoisse renaît. Depuis Wells et son oeuvre "la guerre des mondes" on sait que l'invasion des extra-terrestres nous guette. Alors le rêve se fait menaçant. Et jusqu'au delà même des années quarante, la terre va courir au cataclysme. Orson Welles, ce vieil anti-conformiste su tirer profit de la situation. L'anecdote mérite d'être contée : Peu après la guerre il travaillait dans une station radio aux Etats-Unis. Un jour, il annonça brusquement au cours de son émission le débarquement des martiens sur la terre américaine. Reprenant ainsi, à son compte, le thème de son illustre homonyme, il présente l'histoire d'une façon si réaliste que tout le pays fut secoué cette nuit là d'une folie inimaginable ; la psychose aidant tout le monde les vit dans son jardin ou dans son appartement - Panique ! Il y eut même des cas de suicide, ce qui a valu à l'auteur de cette farce mémorable un procès en bonne et due forme et une condamnation.

La peur atomique n'arrange rien ; les derniers écrivains américains de S.F. "bien pensante" s'empare du phénomène : On découvre que les martiens et autres vénusiens sont communistes. Ils veulent détruire l'Occident et sa noble civilisation avec leurs armes redoutables et invulnérables (Sauf pour l'armée U.S, bien entendu).

> Il y a (...) un groupe d'histoire : qui ne pourraient jamais être arrivées, sur les hypothèses contraires à l'expérience journalière, souvent fort fantaisistes, souvent situées dans les lieux fort éloignés de l'espace et du temps. Nous avons décidé d'appeler ces histoires (...) fiction imaginaire"
>
> L. SRAgue de camp

Chapitre II : En dehors des Sentiers battus.

Alors me direz-vous toute la S.F. d'avant et de l'immédiat après guerre se voulait litterature facile et commerciale, sans originalité. Non depuis ses débuts, elle a produit des génies

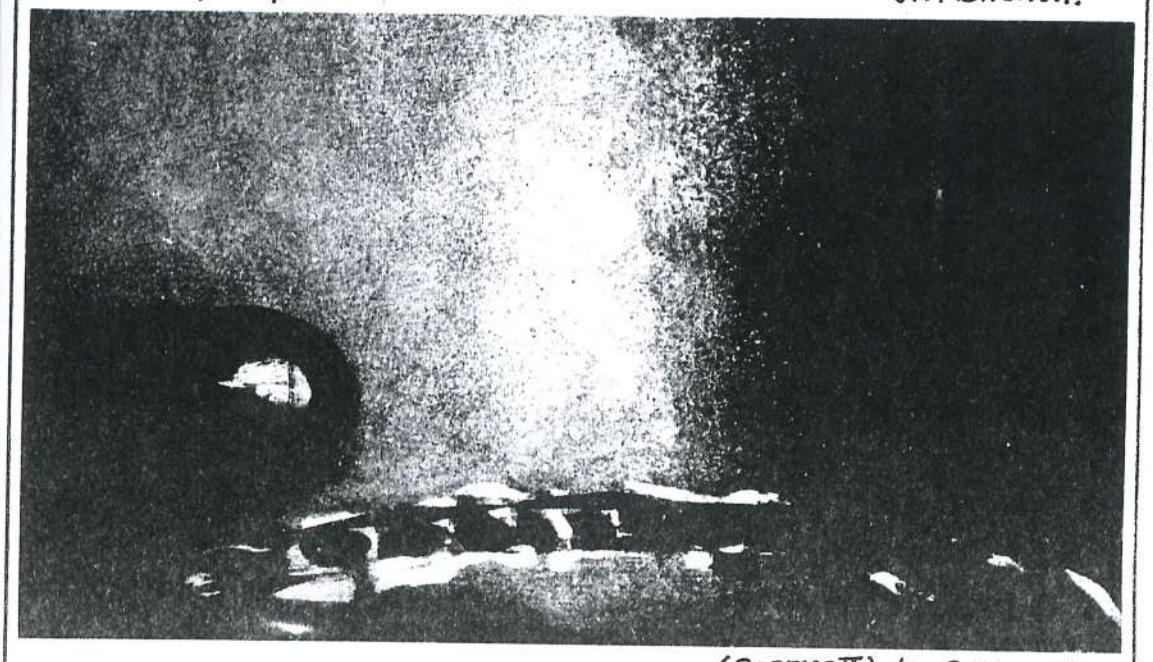
connus et inconnus, des innovateurs, des ingénieux, des marginaux.

En 1873 sort un livre " La race à venir " écrit par Bulwer Lytton, l'histoire d'une race souterraine appelée à remplacer dans le futur l'homme terrestre

Une race plus intelligente, et tellement développée qu'elle en a presque atteint le stade de l'homme idéal. Le thème de l'Atlantide, bien sur, mais qui est, ici, prétexte à un long discours philosophique, qui aujourd'hui encore en 1975 n'a pas vieilli pour un sou; la recherche de l'Utopie avec des si, le roman d'observation.

Rosny Aîné parti du naturalisme est le créateur des univers parallèles: des mondes invisibles nous entourent et nous menacent. Il est difficile à l'être humain de les percevoir. Le chef d'oeuvre de Rosny: "La mort de la terre", une nouvelle d'une vingtaine de pages qui raconte la fin du règne humain, mais sans regret ni lyrisme exagéré; pourtant un poème remarquable qui pourra servir un jour, à l'homme d'épitaphe. (à suivre).

J.P. BACKER.



(COSMOS V) de GAROUSTE.

Jacqueline Hondermarcq

Cryptogrammes du feu

Aux éditions Gradiva va paraître le recueil de poèmes "Cryptogrammes du feu" de Jacqueline Hondermarcq.

Le tirage original se compose comme suit :

Vingt exemplaires de grand luxe sur Rives marqués de A à T, manuscrits entièrement par l'auteur et contenant chacun une peinture originale de Henri Lejeune. Exemplaires présentés dans un coffret.

Cinq exemplaire de grand luxe sur Rives hors commerce, marqués H.C. entièrement manuscrits par l'auteur et contenant chacun une peinture originale de Henri Lejeune. Exemplaires présentés dans un coffret.

Trois cent cinquante exemplaires ordinaires numérotés, sur papier velin et reliés sous couverture Chromolux.

GALERIE

EXPRESSION SPONTANEE

PARIS

du 6 JUIN au 26 JUIN 1975

DESSINS DE **LEJEUNE**

Aux éditions GRADIVA vient de paraître :

une écriture de la mort

poème en prose de

PIERRE DHAINAUT

PHANTOMAS consacre son dernier numéro (128-132) aux chiens. Très importants documents poétiques et satiriques. Parmi les collaborateurs les plus connus, citons : Clément Pansaers, Marcel Piqueray, Louis Scutenaire, Joseph Noiret, Jean-Clarence Lambert, Georges Gronier et bien entendu le virulent poète animateur de PHANTOMAS Théodor Koenig.

Seghers va très prochainement faire paraître le nouveau livre de Pierre Dhainaut « EFFACE EVEILLE » dans la Collection Froide.

GALERIE

Margin-Art

place cousin n° 2.

ECAUSSINNES D'ENGHIEN

DU 7 juin au 27 juin

MICHEL SAUSSEZ

aquarelles - dessins - - gravures -

Georgette Warocquier

Poupées Folkloriques

—

Vernissage le vendredi 6 juin à 19h.

MAISON DES JEUNES ET DE LA CULTURE de FELUY

22, Rue J. Wauters

WEEK-END PORTES OUVERTES

LES 7 ET 8 JUIN

EXPOSITIONS : TRAVAUX D'ATELIER ET PHOTOGRAPHIES

Participation du club photo CHEVRON et de photographes amateurs de la région

LE DESERTEUR

c'est moi le déserteur,
non, je n'ai pas trahi
non, je n'ai pas tué
je n'ai pas obéi
c'est moi le déserteur
vous venez me punir
si je n'ai plus d'honneur
faites-moi donc mourir.
c'est moi le déserteur
qui ne veut pas comprendre,
que le soldat meurt
au lieu de se rendre
non, je n'ai pas eu peur
j'avais envie de vivre,
j'ai suivi le bonheur,
n'ai pu le retenir.
c'est moi le déserteur
venez donc me chercher
j'ai cassé mon fusil
et le votre est chargé
oh non, n'ayez pas peur
je ne vais pas cracher
sur vos petites vies
qui sont si bien gardées.
c'est moi le déserteur
non, je n'ai pas trahi,
non, je n'ai pas tué
mais j'ai gardé ma vie.
c'est moi le déserteur
vous venez me chercher
peut-être me l'enlever
alors je vais cirer
ce que j'aurais envie.

c'est moi le déserteur,
j'ai toujours voulu trahir
ou que je sois,
mais c'est la première fois
que je n'en ai plus envie
je ne l'ai jamais eu peur
aussi peur qu'aujourd'hui
j'étais le déserteur, je ne déserte plus
mais reste déserteur, car les temps ne sont plus
où l'héroïsme était sans sadisme.

Catherine P.

LA PITIE EST ASSISE SUR UN BANC

Robert DE GEETERE

la pitié est assise sur un banc
déserte
dans un couloir désert
elle a des joues de carton-pâte
et des mains tristes
des mains vaincues
des mains de papier-journal
la pitié est assise
toute penchée
toute recroquevillée sur son objet
acagnardée dans l'angle de l'impatience
car la pitié n'est pas là pour longtemps
son temps est compté
sa soupe est sur le feu
et les carottes sont cuites
elle sourit la pitié
un peu trop vite
un peu trop tôt
un peu trop tard
et puis la pitié s'en va comme elle était venue
sur la pointe des pieds
chut ! ...
impitoyable !!

Je m'en remets ce soir à Pierrot sur la lune
je m'en remets au vol de l'oiseau qui revient
à Julos écouté à la chanson d'amour
aux grands reculs du temps qui font naître l'oubli
je m'en remets aux mains de la bonne aventure
aux bras de la beauté aux lèvres de demain
aux ventres de chaleur et de miséricorde
je m'en remets aux hanches des tout petits matins
je m'en remets aux fleurs qui poussent dans les champs
aux gouttes de la pluie aux larmes répandues
aux plages d'amitié aux rives d'une femme
aux morts qui se réveillent aux gibets sans pendus
je m'en remets au coeur aux régions limitrophes
aux banlieues de l'espoir et aux rues du sourire
je m'en remets au sang qui respire à ma tempe
à la vie qui s'en va en prenant tout mon temps
je m'en remets aux vents aux moussons aux tempêtes
aux grèves recouvertes par tous les détritus
aux marées revenues pour laver le décor
je m'en remets aux mots et aux grands dictionnaires
aux brillances égarées du langage français
je m'en remets à vous qui me lirez peut-être
qui m'entendrez sans doute ... et ne saurez jamais.

AGLANE de Nivelles

expose à la Galerie ORFE a.s.b.l., rue du Coq 31, Nivelles, du 17 mai au 7 juin 1975.

« Si nous ne supprimons pas les pollutions, ce sont elles qui nous supprimeront, car tout le monde dépend de la nature. »

Il y a des gens qui ne se servent de leur tête que pour attraper des rhumes de cerveau.
(Proverbe arabe).

« Ne prenez pas la vie trop au sérieux, de toute façon vous n'en sortirez pas vivant. »
(FONTENELLE)

Le travail de la pensée ressemble au forage d'un puits. Le puits donne d'abord de l'eau trouble puis se clarifie peu à peu. (Proverbe chinois).

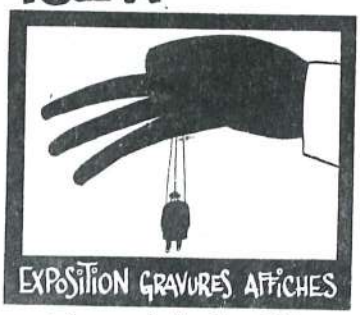
« On ne discute pas avec un mur, on en fait le tour ».
Romain ROLLAND.

Il est absolument nécessaire et urgent que se produise une révolution radicale dans les consciences ; une véritable mutation de l'entière structure psychologique de l'homme.

Je suis venu ce soir, mes amis inconnus,
Avec mon coeur de barde et mon sac de chansons
Vous rencontrer chacun sur mes sentiers battus
Du rêve et de l'amour. Ma voix est l'échanson
De vos regards curieux. Elle verse en vos coeurs
Tout l'elixir du Tendre et le Parfum des heures.
Quand adviendra le temps de séparer nos routes,
Votre humaine mémoire aura, sans aucun doute,
Oublié les trois-quart du tiers de la moitié
Du puzzle musical rangé dans mon panier.
Mais qu'importe, mon Dieu, si dans le souvenir
D'une voix, d'un visage, on ne retient par tout,
L'essentiel n'est-il pas qu'une heure a pu suffire
A suivre tous les pas qui mêment jusqu'à vous ?

J.P. Defraigne.

FOLON



EXPOSITION GRAVURES AFFICHES

du 24 mai au 4 juin
A la MINI-GALERIE DU
capricorne
10 RUE DE MONS. SOIGNIES. TEL 334681

Café-rencontre le samedi après-midi

Ouvert tous les jours de 9 à 12 et de 2 à 6, sauf dimanche

ATELIER DES RACINES

Rue de la Haie, 136 — 7190 ECAUSSINNES

Le dimanche 25 mai à 19 heures

Une CREATION DE JACQUES HANSEN, de la TV française :

« ON CHANTE POUR JULOS »

Julos Beaucarne est Ecaussinnois de naissance et de cœur. La sympathie, l'amitié que nous avions pour lui s'est, sans doute, encore renforcée ces derniers temps.

Un de ses amis, comédien français, Jacques Hansen (que vous connaissez certainement par la TV.), a eu l'idée de concrétiser notre amitié pour Julos en organisant un spectacle où ses poèmes, sa musique et des œuvres qu'il aime bien seront mis en valeur par différents musiciens, diseurs et chanteurs.

L'Archipel Bloodbath.

A l'Archipel du Goulag, magistralement décrit par Soljenitsyne et exploité commercialement et politiquement par le libéralisme occidental, deux professeurs d'université américains opposent "l'archipel Bloodbath" : la politique délibérée du bain de sang perpétré et prémédité sous l'égide ou par les Etats Unis.

Noam Chomsky, l'un des plus grands linguistes vivants, démonte le langage des documents officiels relatifs aux ingérences des Etats Unis dans les affaires intérieures de divers pays : Vietnam, Guatémala, Brésil, Thaïlande, Grèce, Chili, Philippines, Indonésie, St Domingue, etc...

Il en dégage l'importante notion d'acceptabilité des bains de sang perpétrés pour maintenir ou pour faire accéder au pouvoir dans les pays concernés des gouvernements à leurs soldes ou un régime qui favorise l'expension de l'impérialisme U.S.

Cela déborde sur l'atroce conclusion qu'au nom de la "liberté", a été instauré systématiquement le règne de son antithèse

l'exemple italien illustre que cette politique n'est pas réservée aux pays réputés tiers. (COLLECTION "CHANGE", SEGHERS-LAFFONT)

D.D.

pays noir pays rouge

extrait d'un dessin de Maurice Roels

"Pays noir, pays rouge" est le portrait social de la région carolorégienne avec ses activités industrielles, ses luttes ouvrières et aussi sa culture "populaire" enracinée tantôt dans les fêtes, tantôt dans les luttes et de plus en plus concurrencée par une culture passive, une culture de consommation.

La Maison de la Culture de Charleroi diffuse actuellement un film très beau, très émouvant, du jeune réalisateur Thierry Michel : "Pays noir, Pays rouge".
Enfant du Pays noir qui le vit naître, Thierry Michel (22 ans) travaille aujourd'hui à Liège et rêve de "voir revivre vraiment la Wallonie". Il fut l'assistant de Manu Simon, de Marian Handwerker, de Paul Meyer et il prône l'épanouissement d'un véritable cinéma wallon.

« Il y avait les fêtes et les pleurs
les camarades du fond,
ceux d'amiante recouverts
et dans nos villes et faubourgs
des foules bousculées
et des vents de liberté »
J. Coenen

Dans la première partie, des images merveilleuses et des documents d'archives, ponctués de contrepoints sonores, de poèmes, nous restituent une époque. Des hommes, des femmes racontent les luttes anciennes et les chantent même.
Revoici le temps des corons avec leurs vieilles maisons et leur ambiance fraternelle; le temps où l'ouvrier métallurgiste, en perçant la poche du creuset, se sentait le maître du monde puisqu'il allait dominer la matière; le temps où le potier sentait sous ses mains se dessiner la terre; le temps des grèves brutales et des fêtes joyeuses.
Une tradition populaire prenait ses racines.
La deuxième partie, axée sur le présent, évoque d'abord le déclin qui frappa brutalement la région et ses travailleurs. Lorsque les charbonnages, déclarés non rentables, eurent fermé un à un leurs portes, vint l'heure des bulldozers, des grands travaux, des zonings et des autoroutes de béton qui se frayèrent un chemin jusqu'au centre des villes et écrasèrent les coeurs.
La disparition des vieilles exploitations provoqua un flot de navetteurs.
Des usines nouvelles s'installèrent tandis que les grandes entreprises régionales (verreries, sidérurgie et construction mécanique) étaient rachetées par des sociétés multinationales soucieuses d'étendre leur empire.
C'est alors que les hommes furent "robotisés".
"Pays noir, Pays rouge" aborde beaucoup de problèmes et soulève plus de questions encore.
Ce n'est pas un film pessimiste.
Le réalisateur nous montre des hommes en lutte, qui gardent l'espoir d'un monde meilleur et qui militent pour y parvenir.
A travers Bouffioulx et Glaverbel, c'est le cri d'une région qui ne veut pas mourir qui est mis en images.
"Pays noir, Pays rouge" est tout le contraire d'un film démobilisant ou de propagande.
C'est un film d'amour d'une région, un acte de foi en ses habitants.
C'est, surtout, un film constat.
Il veut aider les habitants d'un pays à mieux se situer, à savoir de quels rivages ils sont partis et vers quels horizons ils avancent.
Il se termine sur un appel: "Reprenez les choses en main. Transformez la réalité. Il n'est pas trop tard, mais il est temps!"

LA BONNE CUISINE

gastronomie du Val de Loire

LE BEURRE BLANC

De conception simple et d'exécution difficile, le beurre blanc est la spécialité des "Mères", de Montsoreau à Nantes.
Il accompagne tous les poissons grillés ou pochés au court-bouillon.
Il s'agit d'une émulsion de beurre fondu à feu très doux, d'échalottes hachées menu, d'un filet de vinaigre (ou de vin blanc).
Ce tour de main n'a pas d'autre secret que ces deux conseils : abandonner toute nervosité et travailler rapidement.

PROPORTIONS POUR QUATRE PERSONNES : 4 cuillerées à soupe de vin blanc de muscadet (ou de vin blanc très sec : sancerre ou vin de Loire) ; 4 cuillerées à soupe de vinaigre ; 2 cuillerées à soupe d'échalotes finement hachées ; poivre concassé ; 4 cuillerées à soupe de cuisson de poisson réduite (de sole ou de turbot de préférence) ; 200 gr de beurre de première qualité partagé en dés et tenu très ferme ou froid. Sel, poivre blanc.

- Dans une casserole épaisse, faire réduire sur feu assez vif : vin, vinaigre, échalote, poivre concassé, jusqu'à ce qu'il reste à peine deux cuillerées de liquide. Laissez un peu refroidir et ajouter la réduction de poisson.

- Dans la casserole également, chauffer ce liquide avec deux cuillerées à soupe de beurre en commençant de fouetter. Continuer de fouetter très régulièrement, vivement et sans interruption, en ajoutant tout le beurre par petites quantités, sans jamais laisser prendre l'ébullition. Le beurre ne doit pas être fondu (transparent) mais rester blanc, opaque, à une température de 80 degrés. Pour faciliter la tâche, on peut travailler au bain-marie.

- Assaisonner de sel et de poivre blanc du moulin. Passez immédiatement dans la saucière.

Un petit vin de Loire accompagnera divinement cette spécialité : Vouvray - Saumur - Montlouis - Sancerre.

Robert Wyatt
Mike Oldfield.
Klaus Schulze
Edgar Froese.
David Bedford.
Captain Beefheart
Popol Vuh.
Wallenstein
Guru Guru
FAUST IV.
JAZZ

Dudu Pukwana et Spear - Comus - Carla Bley - Clear light Sym
Egg - Fud Futh - GONG - HENRY COW - IVOR CULTER.
Jabula - James et Snooky Pryor - Lady Juness
Lo Coxhill - Michael Mantler - Miller - Tom Newman
Tony Conrad with Faust - Dudu - Kevin Cow - Rubycon.

en exclusivité pour la Belgique
Expression Spontanée
Bulle Ogier - Musique Cajun
S. Waring - Festival de PONS
Musique est dans la rue
Festival Malaraverne
Mgm - Folk - M.P.E.F
J. Reyes

OUVERT le dimanche

le mouton tondu
ECAUSSINNES
Tel: 067.44 27 23.

Disques cassettes
Bouquins
Disques cassettes

Julos
chante pour vous
chante pour vous
chante pour vous

les Rêleteurs
RUM - JOFROI
DE VLIER - PLACEBO
MAGMA - GLENMOR
MALICORNE - BRASSENS
VALERIE AMBROISE - ANGE
PAULINE JULIEN - YVES SIMON
Marc Ogeret - Zülfü Livaneli
Felix Leclerc - ANNEGARN
Georges DOR - DOUAI

Vente par correspondance pour la Belgique et pour la France

HENRY LEJEUNE, Rue de la Haie, 136
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067 - 44 27 23
C. C. P. : 000-0745201-47

à l'Atelier des Racines. 136, rue de la Haie

7190 ECAUSSINNES

Le Vendredi 20 JUIN 75 à 20H

Jean Pierre Defraigne
Armand Masson
José Narvaez

la Polka Du Doyen

I

Il était une fois
Dans une basse-cour
Des sereins animaux
Réunis tout au tour
Du Doyen (le plus sage)
Pour élir' en ce jour
Celui qui deviendrait
Général

II

En premier lieu le coq
Sûr de lui s'avança
Et le Doyen surpris
Dû lui dire cela
Toi le clairon sonnant
Si bien tous les matins
Sur un banc tu ne serais
Pas bien

III

Puis le canard maladroit
L'oeil bandé et boiteux
Dit au Doyen en émoi
'Zoy yo' que v'la je veux
Gouverner le royaume
Courir le guilledou
Propager notr' idiome
Mon accent andalou

IV

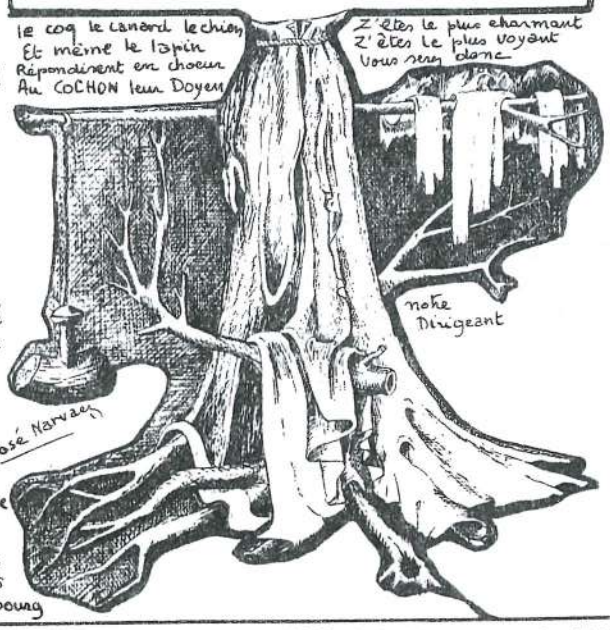
le non élu (équipé
De six caneton's)
Fut sur-le-champ succédé
Par Luis (le poltron)
Ce bâtard qui à la vue
D'un loup affamé
Devint complice par
Charité

V

Ce fut le tour
Du lapin agil et zélé
Ayant sur la langue
Un cheveu très mal situé
L'Doyen d'un ton austère
S'écria ceci
Nul besoin de vous
Mon cher ami

VI

Pyramidal dilemme
(s'exclama le Doyen)
Je serai donc moi-même
Si vous le voulez-bien
Général du royaume
Qui sait peut-être plus
'CAUDILLO' en dentelles
Don Quichotte de faubourg



le Parking Payant

une fine pluie
chatouille mon crâne
ca turlupine
la puce qui glane

Sur mon cuir chevelu
les gouttes roulent
Sur mon nez obtus
qui les refoulent

les mèches pointent
Visant fachées
En flèches jointes
L'herbe mouillée

le ruisseau chante
Canards contents
Il tonne il vente
Buissons sifflants

les chiens se cachent
Je vais m'abriter
les nuages crachent
Feignant se fâcher

L'air se déchire
Des flammes frappent
le ciel en délire
Se revêt d'une cape

Obscure mystérieuse
Grondant par instant
la terre ténébreuse
Punie sévèrement

Un éclair tombe
Tambours battants
Devant la tombe
D'un grand-parent

Un autre allume
Une seconde
Peinte à la plume
Une joconde

z'avez un ticket
Ils sont partout
Armés de décrets
Il fallait des sous

Car mon abris
C'était évident
Je l'avais appris
Etait parking payant

Armand Masson

ED. RESP: HENRY LEJEUNE, RUE DE LA HAIE 136. ECAUSSINNES.